



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6  
Bid Fax: (780) 497-3510

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6

<b>Title - Sujet</b> Système de télémétrie sans fil	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W2671-16DL08/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W2671-16DL08	<b>Date</b> 2016-07-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$EDM-064-10803	
<b>File No. - N° de dossier</b> EDM-6-39051 (064)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-08-15</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Scott, Dallas H.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> edm064
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 497-3578 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Aerospace Engineering Test Establishment, Department of National Defence BLDG 171 MDC, 4 Wing Cold Lake Cold Lake, Alberta T9M 2C6	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Solicitation No.  
W2671-16DL08/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W2671-16DL08

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
EDM-6-39051

Id de l'acheteur - Buyer ID  
EDM064  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**Cette modification est utilisé pour répondre a de l'invitation W2671-16DL08/A comme suit :**

- Questions et réponses

Question: À l'annexe C, 3.2.2 Excitation des transducteurs, le courant d'excitation ne semble pas tenir compte du fait que le besoin en courant serait différent selon la tension d'excitation et la résistance nominale du pont de Wheatstone. Pourquoi le besoin en courant d'excitation est-il si grand?

Réponse: Le système n'a pas besoin de fournir une capacité de courant maximale de 20 mA. Il a seulement besoin de fournir le courant requis pour la combinaison tension d'excitation et résistance de transducteur de type pont de Wheatstone.

La section sur les critères de mérite technique, 3.2.2 Excitation des transducteurs, devrait se lire comme suit :

- 10 points – Le système de télémétrie rotatif est capable de fournir une tension d'excitation par canal entre 2 V c.c. et 10 V c.c. inclusivement à chaque transducteur de type pont de Wheatstone.
- 20 points – Le système de télémétrie rotatif est capable de fournir une tension d'excitation par canal entre 2 V c.c. et 10 V c.c. inclusivement à chaque transducteur de type pont de Wheatstone.
- 30 points – Le système de télémétrie rotatif est capable de fournir une tension d'excitation réglable par l'utilisateur par canal entre 2 V c.c. et 10 V c.c. inclusivement à chaque transducteur de type pont de Wheatstone.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DOIVENT DEMEURER EN VAGUER A PLEIN EFFET**